

FACULDADE CAL DE ARTES CÊNICAS
E A TURMA BT45

apresentam

CAL

A MÁQUINA ТЭХЭХОВ E OUTRAS PEÇAS

de Matei Visniec

direção Isaac Bernat

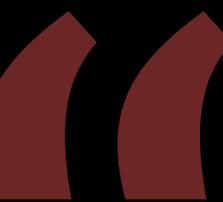
13, 14 E 15/DEZ . QUA/QUI/SEX 10H + 13H . SALA G2
UNIDADE CAL GLÓRIA . RUA SANTO AMARO 44 . ENTRADA FRANCA

BT

PRÁTICA DE MONTAGEM DA TURMA BT45
ALUNOS DO 3º PERÍODO DO BACHARELADO EM TEATRO 2023.2

realização

CAL CASA
DAS ARTES
DE LARANJEIRAS



Por que somos tentados a fazer o universo inteiro responsável pelas nossas decepções?”

Com direção de **Isaac Bernat**, a Turma BT45 realiza sua segunda montagem, dessa vez homenageando o Grande Dramaturgo Russo. Vem aí, **A MÁQUINA TCHÉKHOV E OUTRAS PEÇAS!** O dramaturgo Anton Tchékhov, em seu leito de morte, recebe a visita de suas próprias criaturas. Este é o caminho que nos propõe Matéi Visniec a fim de mergulharmos no universo desse grande autor que ele respeita e admira. Nesta peça caracterizada por surpreendentes acentos surrealistas, amarrando o trajeto do médico e do escritor russo, a obra alia a ficção a uma homenagem à vida de Tchékhov, oferecendo reflexões sobre o interior humano, sobre a vida e a morte, e sobre o ato de escrever.

1904, Rússia pré-Revolução.

Anton Tchékhov, médico e escritor, está nos últimos estágios da Tuberculose. Enquanto desfalecido e em estado de alucinação, suas criações saltam da ficção e o visitam uma última vez. Este texto surrealista de Matéi Visniec nos permite mergulhar no universo desse grande escritor russo, promovendo reflexões e questionamentos sobre política, a vida e a morte, o interior humano e o ato de escrever. A obra alia a ficção à uma homenagem a um dos maiores dramaturgos do século XX.

palavras do diretor.

O QUE SERIA O TEATRO SEM O RUSSO ANTON TCHEKHOV?

Acho que foi pensando nisso que o romeno *Matéi Visniec* escreveu **A MÁQUINA TCHEKHOV**. Um dos maiores autores do teatro contemporâneo faz um tributo ao grande mestre do Teatro de todos os tempos. Segundo o diretor e pedagogo russo *Valentin Tepliakov*, três autores marcaram o teatro com três questões importantes. Para *Ésquilo*, o homem era um joguete numa luta travada entre os deuses, para *Shakespeare* a luta se dava entre os próprios homens, Já *Tchekhov*, trouxe esta luta para dentro do próprio homem. *Matéi Visniec* vai além, e nos dá a oportunidade rara de ver o grande autor russo dialogando com seus personagens, ora se confessando, ora se reconciliando com a vida e com a arte e em outros momentos sendo questionado pelas suas próprias criaturas.

Junto ao primoroso texto de *Visniec*, acrescentei um monólogo do próprio *Tchekhov*, **Os Males do Fumo** e duas cenas curtas da peça **O Bom Doutor** de *Neil*

Simon: A Audição e A Governanta. A peça de *Simon* é também uma homenagem ao dramaturgo russo. Para mim, também é uma oportunidade de retornar a *Tchekhov*, pois foi com ele, que subi ao palco pela primeira vez em 1980, com **O Trágico à Força**, com a mesma idade com que estes dedicados alunos iniciam sua viagem neste trem que não avisa aonde vai parar.

O que posso dizer pra vocês minhas caras e meus caros é que amem o teatro como Tchekhov o amou durante toda a sua vida.

Agradeço a todos os alunos, a equipe de criação, a coordenação do Instituto CAL de Arte e Cultura, aos funcionários e as famílias o precioso apoio que permitiu que esta máquina nos levasse para lugares que só conhecemos porque subimos juntos neste trem. Se *Trofimov*, o eterno estudante de **O Jardim das Cerejeiras**, diz que a Rússia inteira é o nosso jardim, ousou dizer aos queridos alunos:

**Que o teatro inteiro seja o nosso Jardim.
UARAUARA DAS.**

por Isaac Bernat

EleNco

Alunos do 3º período do
Bacharelado em Teatro 2023.2



Alexander
Santos



Amanda
Fernandes



Ana Flores



Andréa Bak



Bettina
Loretti



Bruno
Mendes



Dayan Müller



Dudu Kossatz



Ennio
Romaguera Louro



Felipe
Marques



Gabrielly
Vitória



Guilherme
Chaffin



Helena
Guaritá



Lucas
Favorito



Lucas Porto



Maria
Antonieta



Mariana
Marins



Marina Rego



Rafael Freitas



Talita Maria



Thiago
Liberato



Valentina
Schmidt



Yan Okohama



Livia Weydtt

atriz convidada

Ficha técnica

**TEXTO DE MATÉI VISNIEC COM INSERÇÕES
DE ANTON TCHÉKHOV E NEIL SIMON**

Isaac Bernat

DIREÇÃO E ADAPTAÇÃO

**Roberto Mallet, Ricardo
Hofstetter e Isaac Bernat**

TRADUÇÕES

Charles Kahn

DIREÇÃO MUSICAL
E EDIÇÃO DE SOM

Isaac Bernat

TRILHA SONORA

**Alexsander Santos
Dayan Müller**

EQUIPE FIGURINO

**Amanda Fernandes, Ana Flores, Felipe
Marques, Lucas Favorito, Lucas Porto, Mariana
Marins, Talita Maria e Yan Okohama**

EQUIPE CENÁRIO

**Guilherme Chaffin, Helena
Guarita e Maria Antonieta**

EQUIPE CENÁRIO

**Ennio Romaguera Louro
Gabrielly Vitória e Marina Rego**

EQUIPE MÍDIAS SOCIAIS

**Andréa Bak, Dudu Kossatz
Lucas Porto e Felipe Marques**

ILUMINAÇÃO

**Bettina Lorette, Rafael Freitas
Thiago Liberato e Valentina Schmidt**

ASSISTENTE DE PRODUÇÃO

Andréa Bak

OPERAÇÃO DE SOM

Bettina Lorette

FOTOS DO PROGRAMA

Guilherme Chaffin

PROJETO GRÁFICO

Sônia Machado

DIREÇÃO DE PRODUÇÃO

realização

CAL CASA
DAS ARTES
DE LARANJEIRAS